

Istruzioni per l'uso
Operating instructions
Instrucciones de uso
Οδηγίες χρήσης
Használati utasítás
Инструкция по применению
Navodila za uporabo
Upute za uporabo
Instruções para o uso

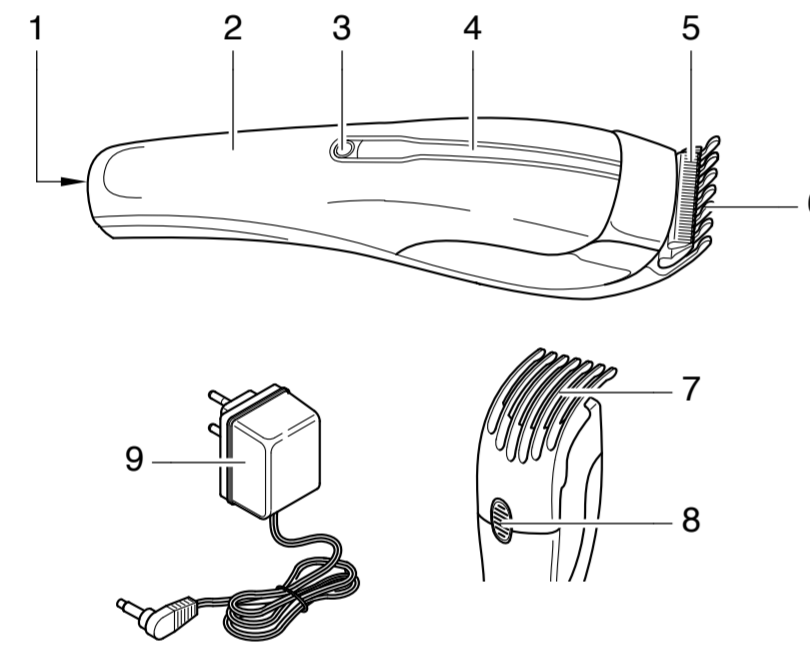
TAGLIACAPELLI

IT
EN
ES
EA
HU
RU
SL
HR
PT

TAGLIACAPELLI
HAIR TRIMMER
MAQUINA CORTAPELO
ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ
HAJVÁGÓ GÉP
МАШИНА ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС
STRIŽNIKA LJA
ŠIŠAČ ZA KOSU
CORTADOR DE CABELOS

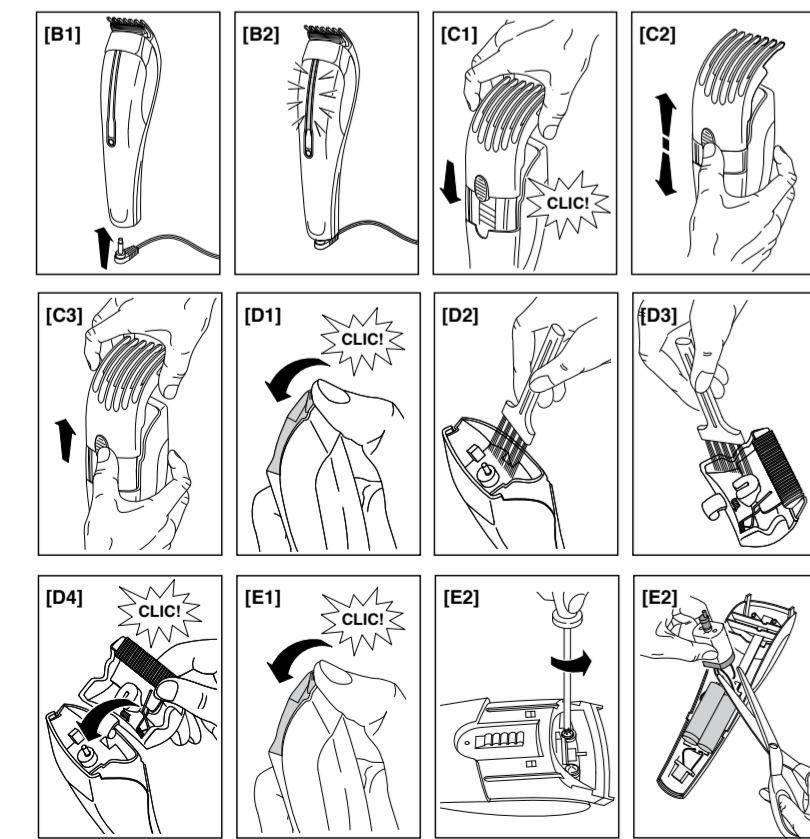
Type E8701

[Z]



Type E8701
IN: 3V --- 1A

Type PTC-030100E
Input: 100-240 V AC 50/60 Hz
Output: 3 V DC 1000mA



IMETEC
www.imetec.it
Numero Verde 800-234677

Tenacat Group S.p.A. Via Piemonte, 5/11 24052 AZZANO S. PAOLO (BG) ITALY
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

ITALIANO

MANUALE D'USO DEL TAGLIACAPELLI

Gentile cliente, IMETEC La ringrazia per l'acquisto del presente prodotto. Siamo sicuri che Lei apprezzerà la qualità e l'affidabilità di questo apparecchio, progettato e prodotto mettendo in primo piano la soddisfazione del cliente.

ATTENZIONE! Istruzioni e avvertenze per un impiego sicuro

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare, le avvertenze sulla sicurezza, attenendosi a esse. Conservare il presente manuale insieme alla relativa guida illustrativa, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda.

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

- Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione, controllare l'integrità della fornitura in base al disegno e l'eventuale presenza di danni da trasporto. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato.
- Il materiale della confezione non è un giocattolo per bambini: tenere a distanza dei bambini, lontano dalla portata dei bambini, pericolo di soffocamento!
- Prima di collegare l'apparecchio, controllare che i dati della tensione di rete riportati sulla targhetta di identificazione corrispondano a quelli della rete elettrica disponibile. La targhetta di identificazione si trova sulla confezione del prodotto e sull'adattatore di tensione.
- Il presente apparecchio deve essere utilizzato unicamente e solo per il suo scopo progettato, ovvero come tagliacapelli per uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e pertanto pericoloso.
- Se si utilizza l'apparecchio in locali da bagno, staccare la spina dall'adattatore di tensione della presa dopo l'uso, perché la vicinanza dell'acqua è pericolosa anche ad apparecchio spento.
- Ai fini di assicurare una protezione migliore, si consiglia di installare nel circuito elettrico che alimenta il locale da bagno un dispositivo a corrente differenziale, la cui corrente differenziale di funzionamento nominale non sia superiore ai 30mA (ideale 10mA). Chiedete ai vostri installatori un consiglio in merito.

ATTENZIONE! Non utilizzare il presente apparecchio collegato all'adattatore di tensione (o alla presa di tensione di rete se non è prevista dall'adattatore) nelle vicinanze di vasche da bagno, lavandini o altri recipienti contenenti acqua! Non immergere mai l'apparecchio in acqua!

L'apparecchio non è destinato ad essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio.

I bambini devono essere sorvegliati per scongiurare non acciano con l'apparecchio.

NON utilizzare l'apparecchio collegato al proprio adattatore di tensione o alla rete di alimentazione con mani bagnate o piedi umidi o nudi.

NON tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso, per staccare la spina la spina dall'adattatore di tensione della presa in uso.

NON esporre l'apparecchio all'umidità o all'irradiazione di agenti atmosferici (pioggia, sole).

Disinnescare la spina dall'alimentazione elettrica prima della pulizia o manutenzione e in caso di mancato utilizzo dell'apparecchio.

In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.

Se il cavo di alimentazione oppure la spina di rete dell'adattatore di tensione sono danneggiati, essi devono essere sostituiti da un centro di assistenza tecnica autorizzato, in modo da prevenire ogni rischio.

Spegnerre sempre l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente dopo l'uso o dopo l'operazione di carica. Utilizzare, caricare e conservare l'apparecchio ad una temperatura compresa tra 10°C e 35°C.

I tagliacapelli e da utilizzarsi solo per tagliare peli umani. Non utilizzare per animali o per parucchi e parucchini di materiale sintetico.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO E DEGLI ACCESSORI [Fig. Z]

Consultare la figura [Z] di questa guida illustrativa per verificare la dotazione del vostro apparecchio.

- Connessione ricarica diretta
- Funzionamento con rete di alimentazione
- Impugnatura
- Pulsante On/Off
- Spina di carica e di funzionamento (Blu)
- Blocco lame
- Pettine regolabile (3-5-7-9-11-13mm)
- Pettine regolabile (16-18-20-22-24-26mm)
- Adattatore AC/DC con cavo di alimentazione

Per le caratteristiche dell'apparecchio, fare riferimento alla confezione esterna. Utilizzare unicamente con gli accessori forniti.

CARICA DELL'APPARECCHIO

Caricare l'apparecchio per 12 ore prima di iniziare ad usarlo per la prima volta. L'apparecchio completamente carico ha un'autonomia di circa 45 minuti.

Prima dell'utilizzo e della ricarica assicurarsi sempre che l'apparecchio sia completamente asciutto.

- Spegnerre l'apparecchio
- Inserire l'adattatore (9) in una presa di corrente
- Collegare il cavo per la carica (9) nella connessione (1) posizionata nella parte posteriore dell'apparecchio [Fig. B1]. La spia di carica (4) si illumina di colore blu [Fig. B2].

Avvertenza:
A carica completa dell'apparecchio la spia di carica (4) non si spegne né cambia colore.

Non tenere l'apparecchio sempre inserito nella presa a muro.

Spegnerre sempre il tagliacapelli e staccare la spina dalla presa di corrente dopo l'uso e dopo l'operazione di carica.

Per conservare la durata della batteria dei tagliacapelli:

- Non ricaricare ogni giorno. Si consiglia di scaricare completamente la batteria ogni sei mesi, quindi ricaricarla per 12 ore.
- Non caricare l'apparecchio oltre il tempo raccomandato. L'eccessiva carica ridurrà la durata delle batterie ricaricabili.
- Il presente prodotto non sarà utilizzato per un periodo di tempo prolungato, esso deve essere ricaricato per 12 ore prima di essere collegato nel luogo di conservazione.

ISTRUZIONI PER L'UTENTE
ATTENZIONE! Non usare mai l'apparecchio se le lame sono danneggiate o se il blocco lame non funziona correttamente

ITALIANO

AVVERTENZA

Assicurarsi che i propri capelli siano asciutti, puliti e senza tracce di lacca, schiuma o gel applicati; quindi scazzolare in direzione della crescita dei capelli sciogliendo tutti i nodi.

ATTENZIONE! Spegnerre l'apparecchio prima di cambiare qualsiasi accessorio.

UTILIZZO DEL PETTINE REGOLABILE (6 E 7)
Per inserire il pettine regolabile (6 o 7) seguire le indicazioni seguenti:

- Fare cadere il pettine regolabile (6 o 7) sulle scanalature ad incasso dell'apparecchio fino a quando non viene udito un "click" [Fig. C1].
- Assicurarsi che il pettine (6 o 7) sia inserito correttamente nelle scanalature ad incasso su entrambi i lati.
- Con il pettine regolabile (6 e 7) inserito, l'apparecchio dispone di 12 impostazioni diverse per la lunghezza dei capelli:

PETTINE REGOLABILE (6)		PETTINE REGOLABILE (7)	
Impostazione pettine	Lunghezza ottenuta	Impostazione pettine	Lunghezza ottenuta
1	3mm	7	16mm
2	5mm	8	18mm
3	7mm	9	20mm
4	9mm	10	22mm
5	11mm	11	24mm
6	13mm	12	26mm

Regolare il pettine (6 o 7) sulla lunghezza di taglio desiderata premendo il tasto di regolazione (8) e farlo scivolare sull'impostazione di lunghezza desiderata [Fig. C2].

Accendere l'apparecchio premendo il pulsante On/Off (3). Spegnerre sempre l'apparecchio quando non in uso.

SUGGERIMENTI UTILI

- Iniziano con l'impostazione più alta del pettine regolabile e regolano gradualmente l'impostazione della lunghezza dei peli.
- Per ottenere un risultato ottimale, utilizzare l'apparecchio in senso opposto rispetto alla crescita dei peli.
- Poiché non tutti i peli crescono dalla stessa parte, è necessario che l'apparecchio segua più direzioni (in alto, in basso o trasversalmente).
- Se nei pettine regolabile (6 o 7) si accumulano molti peli, è necessario rimuoverli prima di continuare a usare l'apparecchio.
- Appuntarsi le impostazioni della lunghezza dei peli usati per creare un certo styling in modo da avere un risultato duraturo in futuro.

UTILIZZO SENZA IL PETTINE REGOLABILE (6 O 7)
Se lo si desidera, è possibile utilizzare l'apparecchio senza il pettine regolabile (6 o 7) per tagliare i capelli molto vicino alla pelle (0,7mm) o per ridifinire i contorni della nuca e fare attorno alle orecchie.

Avvertenza:
Quando si usa l'apparecchio senza il pettine regolabile (6 o 7), esso taglierà molto vicino al cuoio capelluto.

Per rimuovere il pettine regolabile (6 o 7), premere il tasto di regolazione (8) e estrarre il pettine regolabile (6 o 7) dall'apparecchio [Fig. C3].

MANUTENZIONE
ATTENZIONE! Prima di pulire e sostituire gli accessori, spegnere l'apparecchio! Assicurarsi che tutte le componenti pulite con un panno inumidito siano completamente asciutte prima di riutilizzarle o riporre nel luogo di conservazione!

Pulire l'apparecchio immediatamente dopo ogni uso e quando non l'utente per il taglio ci sono accumulati di peli o sporco.

- Non usare saponi o prodotti per la pulizia aggressivi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in qualsiasi altra forma di liquido per evitare di causare danni.

BLOCCO LAME

- Spegnerre l'apparecchio e staccare la spina dall'adattatore (9).
- Rimuovere il pettine regolabile (6 o 7) premendo il tasto di regolazione (8) e estrarre il pettine regolabile (6 o 7) dall'apparecchio [Fig. C3].
- Premere la parte centrale del blocco lame (5) verso l'alto usando il pollice fino a quando non si apre [Fig. D1], quindi toglierlo dall'apparecchio.
- Pulire il blocco lame (5) e la parte interna dell'apparecchio con la spazzola in plastica [Fig. D2, D3].
- Posizionare la linguetta del blocco lame (5) nella fessura e fare scattare l'unità in posizione [Fig. D4].

SMALTIMENTO
L'imballaggio del prodotto è composto da materiali riciclabili. Smaltirlo in conformità alle norme di tutela ambientale.

Al sensi della norma europea 2002/96/CE l'apparecchio in disuso deve essere smaltito in modo conforme ai materiali riciclabili, consegnandolo nell'apparecchio verde o recuperarlo al fine di evitare il degrado ambientale. Per maggiori informazioni, rivolgersi all'ente di smaltimento locale o al rivenditore dell'apparecchio.

SMALTIMENTO DELLA BATTERIA
Il presente prodotto contiene una batteria ricaricabile di tipo Ni-MH.

Avvertenza:
Non gettare le batterie nei rifiuti domestici: devono essere smaltite separatamente.

Per informazioni sullo smaltimento, contattare il rivenditore autorizzato o le autorità locali.

Scogliere l'apparecchio dalla presa di corrente e lasciarlo funzionare fino al suo completo arresto.

Smaltimento [Fig. E]

1. Premere la parte centrale del blocco lame (5) verso l'alto usando il pollice fino a quando non si apre quindi toglierlo dall'apparecchio.
2. Usare un cacciavite per rimuovere la scocca posteriore.
3. Usare un paio di forbici per rimuovere le batterie.

ATTENZIONE! Non riciclare l'apparecchio alla presa di corrente dopo aver tolto le batterie.

ASSISTENZA E GARANZIA
Per le riparazioni o l'acquisto dei ricambi rivolgersi al servizio autorizzato di assistenza ai clienti IMETEC contattando il Numero Verde sotto riportato o consultando il sito Internet. L'apparecchio è coperto da garanzia del produttore. Per i dettagli, consultate il foglio garanzia allegato. L'inosservanza delle istruzioni contenute in questo manuale per l'utilizzo, la cura e la manutenzione del prodotto fanno decadere il diritto alla garanzia del produttore.

ENGLISH

HAIR TRIMMER INSTRUCTION MANUAL

Dear customer, IMETEC thanks you for purchasing this product. We are sure you will appreciate the quality and reliability of this appliance, designed and manufactured with customer satisfaction in mind.

IMPORTANT! Instructions and warnings for safe use.

Before using this appliance, carefully read the instructions and warnings in particular, the safety instructions must be complied with. Keep this manual and illustrative guide with the appliance for future consultation. Should you wish the appliance to be another user, make sure to also include this documentation. Should certain parts of the user manual be difficult to understand or should doubts arise, contact the company before using the product.

SAFETY INSTRUCTIONS

- After having removed the appliance from its packaging, verify its integrity based on the drawing and check for any damage caused during transport. If in doubt, do not use the appliance and contact the authorised service centre.
- Do not let children play with the packaging! Keep the plastic bag out of the reach of children - risk of suffocation!
- Always check the appliance before use and make sure that the voltage indicated on the identification plate corresponds to that of the mains voltage. The identification plate is found on the back of the appliance, please make sure that it is correct.
- This appliance must be used only for the purpose it was designed for, that is as a hair trimmer for domestic use. Any other use is improper and potentially dangerous.
- Always use the appliance in the bathroom, using the voltage adaptor after use, as having water close by is dangerous even if the appliance is switched off.
- For enhanced safety, it is recommended to install a differential circuit breaker with a nominal operating differential current that does not exceed 30 mA (10 mA is ideal) in the electric circuit of the bathroom. Ask your installer for advice.
- IMPORTANT!** Do not use this appliance connected to the voltage adaptor (or to the mains voltage socket if without an adaptor) near bath tubs, wash basins or other water containers! Do not immerse the appliance in water!

The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensorial or mental abilities, or with no experience or knowledge, unless supervised by a person authorised technical service centre, after having received instructions regarding its use.

- Children must be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- DO NOT use the appliance with wet hands or damp or adjustment button (9) and slide the adjustable comb (6 or 7) of the appliance [Fig. C3].
- DO NOT plug the power cord, or the appliance itself, to remove the plug from the voltage adaptor or from the socket.
- DO NOT expose the appliance to moisture or to weather agents (rain, snow, etc.).
- Always unplug the device before cleaning or maintenance operations and whenever you do not need to use it.
- In the event of a fault or malfunctions, switch the appliance off and do not tamper with it. If the appliance needs to be repaired, contact your authorised technical service centre.
- In the event of damaged power cord or voltage adaptor plug, they must be replaced by an authorised technical service centre to prevent any risks.
- Always unplug the device after use and after charging it.
- Use, charge and keep the appliance at a temperature between 10°C and 35°C.
- This hair trimmer is designed to cut human hair only. Do not use the appliance on animals or on wigs made of synthetic material.

USE WITHOUT THE ADJUSTABLE COMB (6 OR 7)
If you wish, the appliance can be used without the adjustable comb (6 or 7) to trim hair very close to the skin (0.7mm) or shape the nape of the neck and the area around the ears.

Warning:
Always use the appliance without the adjustable comb (6 or 7). It will cut very close to the scalp.

DO NOT use the appliance with wet hands or damp or adjustment button (9) and slide the adjustable comb (6 or 7) of the appliance [Fig. C3].

DO NOT plug the power cord, or the appliance itself, to remove the plug from the voltage adaptor or from the socket.

MAINTENANCE
ATTENTION! Always turn off the appliance before cleaning and replacing the accessories! Clean all the components with a damp cloth and make sure these are completely dry before re-using them or putting them away!

Clean the appliance immediately after each use and when there is hair or dirt trapped in the trimming unit.

- Do not clean the appliance using abrasive powders or liquids, such as alcohol or petrol.
- Always clean the device in water or any other liquid to prevent damaging it.

BLADE LOCKING DEVICE

- Switch the appliance off and unplug the adaptor (9).
- Remove the adjustable comb (6 or 7) by pressing the adjustment button (8) and sliding the adjustable comb (6 or 7) of the appliance [Fig. C3].
- Push the middle part of the blade locking device (5) upwards with your thumb until it opens [Fig. D1], and remove it from the appliance.
- Be careful not to drop the blade locking device (5) to the ground.
- Clean the blade locking device (5) and the inside of the appliance using the provided brush [Fig. D2, D3].
- Place the tab of the blade locking device (5) into the slot and snap the unit in position [Fig. D4].

DISPOSAL
The packaging is made up of recyclable material. Dispose of it in compliance with the environmental protection standards.

The product must be disposed of in compliance with the provisions of European standard 2002/96/EC. The recyclable materials contained in the appliance must be collected to prevent environmental pollution. For further information, contact the local waste disposal body or the appliance dealer.

CHARGING THE APPLIANCE
Charge the device for 12 hours before using it for the first time. The device can operate for about 45 minutes when fully charged.

Always make sure the appliance is completely dry before using and charging it.

- Switch the appliance off.
- Insert the adaptor (9) into the socket.
- Connect the charging cable (9) to the connector (1) at the base of the hair trimmer [Fig. B1]. The charging LED (4) will turn blue [Fig. B2].

Warning:
The charging LED (4) does not turn off or change colour when charging is complete.

Do not keep the appliance permanently connected to the mains. Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging.

To preserve the durability of the battery in the hair trimmer:

- Do not charge every day. We recommend discharging the battery every six months, and then charging it for 12 hours.
- Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.
- In the event that the product is not used for a long period of time, it must be charged for 12 hours before putting it away.

ATTENTION! Do not plug the appliance back into the socket once the batteries have been removed.

OPERATING INSTRUCTIONS
ATTENTION! Never use the appliance when the blades are damaged or do not lock in place properly.

ASSISTANCE AND WARRANTY
To request repairs or purchase spare parts, please contact IMETEC's authorised customer service centre on the Toll-Free Number below or via the website. The appliance is covered by the manufacturer's warranty. For details, read the attached warranty sheet. Failure to comply with the instructions for use and maintenance provided in this manual will make the manufacturer's warranty null and void.

INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO
ATENCIÓN! Nunca use el aparato si las cuchillas están dañadas o si la unidad de cuchillas no funciona correctamente

ENGLISH

WARNING

Warning:
Never use this appliance on wet hair

Ensure the hair is dry, clean and without any trace of hairspray, hair mousse or gel. Then brush the hair in the direction of growth, undooing all knots.

ATTENTION! Switch the appliance off before changing accessories.

USING THE ADJUSTABLE COMB (6 AND 7)
Follow these instructions to insert the adjustable comb (6 or 7):

- Slide the adjustable comb (6 or 7) into the guiding grooves of the appliance until it clicks into place [Fig. C1].
- Ensure that the comb (6 or 7) slides properly into the grooves on both sides.
- Once the adjustable comb (6 and 7) is attached, the appliance has 12 different hair length settings:

ADJUSTABLE COMB (6)		ADJUSTABLE COMB (7)	
Comb settings	Length obtained	Comb settings	Length obtained
1	3mm	7	16mm
2	5mm	8	18mm
3	7mm	9	20mm
4	9mm	10	22mm
5	11mm	11	24mm
6	13mm	12	26mm

Set the comb (6 or 7) to the desired length by pressing the adjustment button (8) and sliding it to the desired length setting [Fig. C2].

Switch the appliance on by pressing the On/Off button (3). Always switch the appliance off when not in use.

USEFUL RECOMMENDATIONS

- Start with the highest setting of the adjustable comb and gradually decrease it until you have the desired hair length.
- To achieve the best result, move the appliance against the direction of hair growth.
- Move the appliance in different directions (upwards, downwards and sideways) because not all hair grows in the same direction.
- If a lot of hair has accumulated in the adjustable comb (6 or 7), remove the latter from the appliance and blow and/or shake the hair out.
- Make a note of the hair length settings used to create a certain style, as a reminder for future sessions.

USE WITHOUT THE ADJUSTABLE COMB (6 OR 7)
If you wish, the appliance can be used without the adjustable comb (6 or 7) to trim hair very close to the skin (0.7mm) or shape the nape of the neck and the area around the ears.

Warning:
Always use the appliance without the adjustable comb (6 or 7). It will cut very close to the scalp.

DO NOT use the appliance with wet hands or damp or adjustment button (9) and slide the adjustable comb (6 or 7) of the appliance [Fig. C3].

DO NOT plug the power cord, or the appliance itself, to remove the plug from the voltage adaptor or from the socket.

MAINTENANCE
ATTENTION! Always turn off the appliance before cleaning and replacing the accessories! Clean all the components with a damp cloth and make sure these are completely dry before re-using them or putting them away!

Clean the appliance immediately after each use and when there is hair or dirt trapped in the trimming unit.

- Do not clean the appliance using abrasive powders or liquids, such as alcohol or petrol.
- Always clean the device in water or any other liquid to prevent damaging it.

BLADE LOCKING DEVICE

- Switch the appliance off and unplug the adaptor (9).
- Remove the adjustable comb (6 or 7) by pressing the adjustment button (8) and sliding the adjustable comb (6 or 7) of the appliance [Fig. C3].
- Push the middle part of the blade locking device (5) upwards with your thumb until it opens [Fig. D1], and remove it from the appliance.
- Be careful not to drop the blade locking device (5) to the ground.
- Clean the blade locking device (5) and the inside of the appliance using the provided brush [Fig. D2, D3].
- Place the tab of the blade locking device (5) into the slot and snap the unit in position [Fig. D4].

DISPOSAL
The packaging is made up of recyclable material. Dispose of it in compliance with the environmental protection standards.

The product must be disposed of in compliance with the provisions of European standard 2002/96/EC. The recyclable materials contained in the appliance must be collected to prevent environmental pollution. For further information, contact the local waste disposal body or the appliance dealer.

CHARGING THE APPLIANCE
Charge the device for 12 hours before using it for the first time. The device can operate for about 45 minutes when fully charged.

Always make sure the appliance is completely dry before using and charging it.

- Switch the appliance off.
- Insert the adaptor (9) into the socket.
- Connect the charging cable (9) to the connector (1) at the base of the hair trimmer [Fig. B1]. The charging LED (4) will turn blue [Fig. B2].

Warning:
The charging LED (4) does not turn off or change colour when charging is complete.

Do not keep the appliance permanently connected to the mains. Always switch off and unplug the hair trimmer after use and after charging.

To preserve the durability of the battery in the hair trimmer:

- Do not charge every day. We recommend discharging the battery every six months, and then charging it for 12 hours.
- Do not exceed the recommended charging time. Excessive charging will reduce the durability of the rechargeable batteries.
- In the event that the product is not used for a long period of time, it must be charged for 12 hours before putting it away.

ATTENTION! Do not plug the appliance back into the socket once the batteries have been removed.

OPERATING INSTRUCTIONS
ATTENTION! Never use the appliance when the blades are damaged or do not lock in place properly.

ASSISTANCE AND WARRANTY
To request repairs or purchase spare parts, please contact IMETEC's authorised customer service centre on the Toll-Free Number below or via the website. The appliance is covered by the manufacturer's warranty. For details, read the attached warranty sheet. Failure to comply with the instructions for use and maintenance provided in this manual will make the manufacturer's warranty null and void.

INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO
ATENCIÓN! Nunca use el aparato si las cuchillas están dañadas o si la unidad de cuchillas no funciona correctamente

ESPAÑOL

MANUAL DE USO DE LA MAQUINA CORTAPELO

Estimado cliente, IMETEC le agradece el haber comprado este producto. Estamos convencidos de que valorará la calidad y fiabilidad de este aparato, que hemos diseñado y realizado pensando en primer lugar la satisfacción del consumidor.

ATENCIÓN! Instrucciones y advertencias para un uso seguro.

Antes de utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones de uso y, en particular, las advertencias de seguridad, asegurándose de respetarlas. Conserve este manual, junto con la guía ilustrativa durante toda la vida útil del aparato, para poder consultarlo cada vez que sea necesario. En caso de cesión del aparato a terceros, entregue también todos los documentos. Si al leer este manual de instrucciones para el uso, alguna de sus partes resultara difícil de entender o si surgieran dudas, antes de usar el producto contacte con la empresa.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Después de sacar el aparato del embalaje, controle que el suministro esté completo, conforme al dibujo, y que no haya sufrido daños durante el transporte. En caso de duda, no utilice el aparato y póngase en contacto con el servicio de asistencia autorizado.
- Los materiales del embalaje no son juguetes para niños! Mantenga el plástico fuera del alcance de los niños. Riesgo de asfixia!
- Antes de conectar el aparato, controle que los datos de la tensión de red indicados en la placa de identificación se correspondan con los de la red eléctrica disponible. La placa de identificación se encuentra en el suministro del producto y sobre el adaptador de tensión.
- Este aparato debe utilizarse exclusivamente para el uso para el cual ha sido diseñado, es decir, como cortapeelo para uso doméstico. Cualquier otro uso se considera impropio y, por tanto, peligroso.
- Si el aparato se utiliza en cuartos de baño, desenchúfelo del adaptador después del uso puesto que la cercanía al agua representa un peligro incluso cuando el aparato está apagado.
- Para asegurar una protección más adecuada, se recomienda instalar en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño un dispositivo de corriente diferencial, cuya corriente diferencial de funcionamiento nominal supere los 30 mA (el valor ideal es de 10 mA). Pida a su instalador sugerencias al respecto.

RECOMENDACIONES ÚTILES

- Empiece con la configuración más alta del peine regulable y reduzca gradualmente la configuración de la longitud del pelo.
- Para obtener el resultado ideal, utilice el aparato en la dirección opuesta a la dirección de crecimiento del pelo.
- Puesto que no todo el pelo crece en la misma dirección, el aparato debe seguir varias direcciones (hacia arriba, hacia abajo o lateralmente).
- Si en el peine regulable (6 o 7) se acumula mucho pelo, quite el peine del aparato y soplelo o sacúdalo para que el pelo acumulado salga.
- Realice una anotación de las configuraciones de pelo usadas al realizar un determinado corte para recordarla en usos futuros.

USO SIN EL PEINE REGULABLE (6 O 7)
Si así lo desea, se puede usar el aparato sin peines regulables (6 o 7) para cortar el cabello al ras de la piel (0,7 mm) o para redefinir los contornos de la nuca y de las orejas.

Advertencia:
Cuando se usa el aparato sin peines regulables (6 o 7), se cortará mucho más cerca del cuero cabelludo.

Para quitar el peine regulable (6 o 7), presione el botón de regulación (8) y deslice el peine (6 o 7) quitándolo del aparato [Fig. C3].

No conecte el cable de alimentación o el aparato directamente a la red eléctrica.

MANTENIMIENTO
ATENCIÓN! Antes de limpiar y cambiar los accesorios, apague siempre el aparato! Limpie todos los componentes con un paño húmedo y asegure que estén completamente secos antes de utilizarlos o guardarlos!

Limpie el aparato inmediatamente después de cada uso y cuando en la unidad de corte haya acumulaciones de pelo o suciedad.

- No use polvos o líquidos abrasivos, como alcohol o gasolina para limpiar el aparato.
- No sumerja el aparato en el agua ni en ningún otro líquido para evitar causar daños.

UNIDAD DE CUCHILLAS

- Apague el aparato y desconecte el enchufe del adaptador (9).
- Quitar el peine regulable (6 o 7) presione el botón de regulación (8) y deslice el peine (6 o 7) quitándolo del aparato [Fig. C3].
- Presione la parte central de la unidad de cuchillas con la yema de la mano y levante el aparato hasta que se abra [Fig. D1], entonces quítelo.
- No deje caer la unidad (5).
- Limpiar la unidad de cuchillas (5) y la parte interior del aparato con el cepillo suministrado [Fig. D2, D3].
- Coloque la lengüeta de la unidad de cuchillas (5) en la hendidura y ponga la unidad en posición [Fig. D4].

DESCRIPCIÓN DEL APARATO Y DE LOS ACCES

HASZNÁLTI ÉRTMUTATÓ HAJVÁGÓHOZ

Kedves vásárlónk! Az IMETEC megbízni, hogy megvásárolja termékét. Biztosan vagyunk abban, hogy megélegve termékünk minőségével és megbízhatóságával...

FIGYELEM! A tartozék cseréje előtt kapcsolja ki a készüléket.

FIGYELEM! Biztonságos használatot céloz ez biztonsági tudnivalók.

Table with 2 columns: ALLÍTHATÓ FÉSŰ (6) and ALLÍTHATÓ FÉSŰ (7). Rows show thread sizes from 3mm to 16mm.

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

- Miután a készüléket kicsomagolták, ellenőrizze rajz alapján a szállításmi épséget és nézze meg, hogy nincsenek sérülések rajta, amelyek esetlegesen a szállítási során keletkeztek.

FIGYELEM! Ezt a készüléket NE használják földfelszíni munkákhoz, például a földműveléshez.

FIGYELEM! Ezt a készüléket NE használják vízvezeték munkákhoz, például a csatlakozások ellenőrzéséhez.

Ezt a készüléket nem használhatja gyermekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, illetve hozzá nem értő személyek.

KARBANTARTÁS

FIGYELEM! A tartozékok tisztítása és cseréje előtt kapcsolja ki a készüléket!

Használat után köztisztító, vagy amikor felgyűjt benne a haj az elszívott szálakból (kéz, csapadék, porajug). Az elszívott szálakból (kéz, csapadék, porajug).

PENÉK: Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati adaptert (9) a csatlakozásból.

A BEREZDÉS ÉS A TARTOZÉKOK LEÍRÁSA [Z ábr.]. Nézze meg a használati útmutató [Z] ábráját, amely alapján ellenőrizheti az Ön tulajdonában lévő készülékek tartozékait.

AZ ELEMEK ÁRTALMATLANÍTÁSA. Ez a termék Ni-MH típusú, újratölthető akkumulátort tartalmaz.

A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE. Az első használat előtt a készüléket 12 óráig tölteni kell. A teljesen feltöltött gépet körülbelül 45 percig lehet dolgoztatni.

AZ ELEMEK ÁRTALMATLANÍTÁSA. Ez a termék Ni-MH típusú, újratölthető akkumulátort tartalmaz.

A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE. Az első használat előtt a készüléket 12 óráig tölteni kell. A teljesen feltöltött gépet körülbelül 45 percig lehet dolgoztatni.

AZ ELEMEK ÁRTALMATLANÍTÁSA. Ez a termék Ni-MH típusú, újratölthető akkumulátort tartalmaz.

A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE. Az első használat előtt a készüléket 12 óráig tölteni kell. A teljesen feltöltött gépet körülbelül 45 percig lehet dolgoztatni.

AZ ELEMEK ÁRTALMATLANÍTÁSA. Ez a termék Ni-MH típusú, újratölthető akkumulátort tartalmaz.

A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE. Az első használat előtt a készüléket 12 óráig tölteni kell. A teljesen feltöltött gépet körülbelül 45 percig lehet dolgoztatni.

AZ ELEMEK ÁRTALMATLANÍTÁSA. Ez a termék Ni-MH típusú, újratölthető akkumulátort tartalmaz.

A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE. Az első használat előtt a készüléket 12 óráig tölteni kell. A teljesen feltöltött gépet körülbelül 45 percig lehet dolgoztatni.

AZ ELEMEK ÁRTALMATLANÍTÁSA. Ez a termék Ni-MH típusú, újratölthető akkumulátort tartalmaz.

A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE. Az első használat előtt a készüléket 12 óráig tölteni kell. A teljesen feltöltött gépet körülbelül 45 percig lehet dolgoztatni.

AZ ELEMEK ÁRTALMATLANÍTÁSA. Ez a termék Ni-MH típusú, újratölthető akkumulátort tartalmaz.

A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE. Az első használat előtt a készüléket 12 óráig tölteni kell. A teljesen feltöltött gépet körülbelül 45 percig lehet dolgoztatni.

AZ ELEMEK ÁRTALMATLANÍTÁSA. Ez a termék Ni-MH típusú, újratölthető akkumulátort tartalmaz.

РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ МАШИНЫ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС

Уважаемый клиент, компания IMETEC благодарит Вас за приобретение нашего изделия. Мы уверены, что Вы оцените качество и надёжность данного прибора, так как сами его разработали и производиме на своей главной цели было удивление клиентов.

ВНИМАНИЕ! Перед тем, как менять лезвие комплектование, выключите прибор.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОГО ГРЕБНЯ (6 И 7) Для того, чтобы избежать травм, используйте гребень (6 или 7), действуя следующим образом:

Table with 2 columns: ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ ГРЕБЕНЫ (6) and ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ ГРЕБЕНЫ (7). Rows show comb sizes from 3mm to 16mm.

ПОЗОРЛА GLEDE VARNOSTI

- Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

PRIROČNIK Z NAVODILI ZA UPORABO STRIŽNIKA LAS

Uporabite se, da so vaši volosi suhi, čisti in brez sledov lak, pene ali gela, nato jih skrajšajte v smeri las, tako da napravnimo rastočo vlago, udaljavljamo klobuke.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

Table with 2 columns: NASTAVLJIV GLAVNICA (6) and NASTAVLJIV GLAVNICA (7). Rows show comb sizes from 3mm to 16mm.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI

- Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

PRIRUČNIK O UPORABI ŠIŠAČA ZA KOSU

Štovari korisnik, poduzeti IMETEC vam zahvaljuje što ste kupili ovaj proizvod. Sigurni smo da će vam ovaj proizvod pružiti zadovoljstvo upotrebom, tako kao što smo predviđali u proizvodnom zavodu za proizvodnju i prodaju ovog proizvoda.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

Table with 2 columns: NAMJEŠTIVI ČEŠLJI (6) and NAMJEŠTIVI ČEŠLJI (7). Rows show comb sizes from 3mm to 16mm.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI

- Nakon što ste izvadili aparat iz pakiranja, kontrolirajte njegovo cjelovitost s obzirom na slike i je eventualno došlo do oštećenja tijekom prijevoza.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

OPAZORILA GLEDE VARNOSTI. Potem ko ste aparat vzel iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisilna vsa potrebna oprema in se pripravite, da se aparat med prevozom ni poškodoval.

MANUAL DE USO DO CORTADOR DE CABELOS

Prezado cliente, a IMETEC deseja agradecer-lhe por comprar este produto. Temos certeza que irá apreciar a qualidade e a confiabilidade deste aparelho, projetado e fabricado tendo em vista, em primeiro lugar, a satisfação do cliente.

ATENÇÃO! Instruções e avisos para um emprego seguro.

Antes de utilizar o aparelho, ler atentamente as instruções de uso, em particular os avisos sobre a segurança, e respeitá-los.

Table with 2 columns: PENTE REGULAVEL (6) and PENTE REGULAVEL (7). Rows show comb sizes from 3mm to 16mm.

AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

- Após retirar o aparelho da sua embalagem, controlar a integridade do fornecimento, na base do desenho, e verificar a eventual presença de danos imputáveis ao transporte.

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).

ATENÇÃO! Não utilize este aparelho conectado ao adaptador de tensão (ou à tomada de tensão de rede se o adaptador não for provido).